



扫盲課外讀物

荒山变果园

通俗讀物出版社

717.9
871



荒山变果园

肖林插画

*

通俗读物出版社編輯出版

(北京香饵胡同73号)

北京市書刊出版業營業許可証051号

宝文堂印刷厂印刷·新华書店發行

*

总号 1016 开本 787×1092 耗 1/32

印张 5/8 字数 4,000

1956年11月第一版 1956年11月第一次印刷

印数: 1—9,500

統一書号: T10008·83

定价: (5)九分

目 录

荒山变果园	1
一、人还能硬过石头?	1
二、石头是死的，人是活的	2
三、勇气长一寸，困难缩一寸	3
四、石头山上长出苹果来	6
死硷地变成黄金板	8
一、铁牛老爷爷	8
二、“勾命板”	10
三、“除非出神仙”	11
四、接受群众经验	14
五、大家又惊又喜	
六、感谢毛主席	5

荒山变果园

一、人还能硬过石头？

沙石峪是河北省遵化县的一个小山村。

在从前，如果有人问：“沙石峪什么东西最出名？”村里人就会告诉你說：“最出名的是石头。”

这里的人们有句顺口溜：“石头石头，心里担忧，一年庄稼，够吃一秋。”

这里的荒山真不少，前后左右都是光秃秃的石头山。山上一棵青苗也不

[生字] 硬(12)峪(4)遵(7X7)憂(1X)溜(41X)

够(8X)秃(4X)棵(5X)順(7X7)

长。过去，人們也曾有过开荒山的念头，但拿着丁字鎬〔注一〕到山上一轉，心里就凉下来了：人还能硬过石头嗎？

可是，自从沙石峪办起农业社以后，連石头也不能不低头了。

二、石头是死的，人是活的

1954年，社主任张貴順去听全国造林模范袁士珍的报告。袁士珍介紹了他社里开垦荒山經驗以后，說了一句：“荒山变綠林，梯田〔注二〕变果园。”这一下打动了张貴順。他回到村里，就和几个党員干部跑到山上去观察。观察好地形以

〔生字〕 鎬(ㄏㄠˋ) 垦(ㄎㄣˇ) 驗(ㄧㄢˋ) 变(ㄅㄧㄢˋ)

梯(ㄊㄧˊ)

〔注一〕丁字鎬：是一种象丁字形的刨地的家具。

〔注二〕梯田：一层(ㄟ)比一层高的山田。

后，张貴順在社員大会上提出他的計劃，最后說：“石头是死的，人是活的，咱不怕它硬。”

青年們听了，勁头特別足，个个摩拳擦掌。这个說：“要和石头較量較量〔注一〕。”那个說：“正愁力气沒处使。”可也有个老人慢吞吞地說：“据我看，社里什么計劃都好；就这一件，太冒险！”

結果，贊成的是大多数，反对的是少数。

第二天，大伙选定一个叫“狼洼”的荒山，就和石头較量起来了。

三、勇气长一寸，困难縮一寸

数九寒天，北风呼呼响。天越冷，人

〔生字〕 划(ㄅㄛ) 摩(ㄇㄛ) 擦(ㄘㄛ) 拳(ㄑㄩㄢ) 掌(ㄓㄤ) 較(ㄐㄧㄠ) 愁(ㄔㄡ) 慢(ㄇㄢ) 贊(ㄗㄢ) 狼(ㄌㄤ) 洼(ㄨㄚ) 縮(ㄕㄨㄛ) 数(ㄕㄨ)

〔注一〕較量：比賽的意思。



們越有精神。

人們举起大錘，面對着石頭說：“看你硬，還是我硬？”一錘下去，火星直冒，石頭仍然不動，好象在說：“我硬，我硬。”

可是，沙石峪的人們，已經在黨的教育下有了覺悟，他們知道：“勇氣長一寸，困難縮一寸；勇氣退一分，困難長十寸。”第二回，人們又掄起大錘，這一來，石頭就被敲得粉身碎骨了。

經過三個月較量的結果，山上挖出5,700個3尺深3尺寬的坑。坑里填上土。

第一年種下大麻子和大豆，共收了3,000斤。第二年種下5,000多棵蘋果樹苗，坑的四周圍還壘了一隴白石頭。

[生字] 錘(イ×ㄣ) 覺(ヨロセ) 敲(クイム) 碎(クズレ) 挖(コグ) 越(ヨロセ) 掄(カマシ) 寬(ワヤワ) 填(タメ) 萃(タケ) 壘(カマシ) 隴(カマシ)

四、石头山上长出苹果来

現在，这个荒山已經变了样。远远望去，山上一隴一隴的白石头，好象是人們战胜荒山的記号。因此，村里人就把“狼洼”改名为“白隴洼”了。

五六年以后，白隴洼将长成滿山綠树。春天，一片苹果花开；秋天，树上挂滿猩紅〔注一〕的苹果。这种苹果就叫“白隴果”。

那时候，如果再有人問起：沙石峪什么东西最出名？村里的人，就可以驕傲地回答：石头山上长出来的“白隴果”。

（原文載1955年新观察24期，作者朱行。这篇文章只是其中一部分，文字經本社改动。）

〔生字〕 猩(ㄊㄩㄣˊ) 驕傲(ㄑㄧㄠˊ ㄠˋ)

〔注一〕 猩紅：紅得很鮮(ㄊㄩㄣˊ ㄇㄛˋ)。



死硷地变成黄金板

一、鉄牛老爷爷

虞城县有两万来亩硷荒地，夏天連茅草也很少見。遇到旱天，遍地起一层硷末子，大风一刮，漫天盖地象雪花飞。逢着雨天，一小坑水，能停半月滲不下去。

住在这一帶的人們，就靠做“土硝”
〔注一〕换口粮。可是，誰家也靠这个吃不飽。

这里，曾有这样一个故事：先輩有个

〔生字〕 硷(ㄣㄣ)虞(ㄩ)茅(ㄇㄠ)漫(ㄇㄢ)滲(ㄆㄣ)
硝(ㄒㄠ)輩(ㄅㄟ)

〔注一〕“土硝”：挖硷土用火熬(ㄠ)成的硝。



THE UNIVERSITY OF CHINA PRESS

鉄牛老爷爷，下决心要在硷地里种庄稼。他刨了半亩地，撒下种子；停了半月，苗没出来，种子沤成泥了。他又趁雨下种。这次苗儿总算长出来了，不想旱了半月，苗子全被硷末子盖住啦。他刮去硷末又下种。这次苗儿长到3寸高，一场小雨，又被硷浸死了。这样，他一次又一次，跟硷地纏了三年：結果，白出了三年力，丢了三斗种子，連一个小庄稼秆也没收到家。

二、“勾命板”

在旧社会的时候，国民党把这些不长草苗的硷地，硬分摊給各住戶，接着就按亩数收捐收税，很多人被逼得逃往外乡。人們痛恨国民党，就給这片硷地起了个名，叫“勾命板”。

〔生字〕撒(ム) 沤(ヌ) 趁(イ) 浸(ヒ) 纏(イ)

丢(カ) 秆(カ) 勾(カ) 摊(タ) 逼(ウ)

解放后，人們的生活，虽然比以前好得多了。可是，因为硷地里不能种庄稼，还是穷。有些人悲观地说：“就是到了社会主义社会，地里不收，也还是穷。”

三 “除非出神仙”

前年冬天，虞城农坊里来了不少人。他們天天去測量这片硷地，說是根据苏联的經驗，要改造这片硷地。

測量好了，就召集当地群众，說計劃先改造400亩，要挖几十条沟，得用几千个人工。要求大家帮忙，农坊里出工錢。

这个新鮮事，轰动了几近各村。

韓楼村有个韓有渴老大爷，他听到这件事，跑来找到农坊的負責同志，很关心地说：“这可不行啊！几輩子的人都没

[生字] 穷(くレム) 悲(ウレ) 測量(チセカ) 沟(ク) 又

裏(ルメム) 临(カレ) 楼(カヌ) 渴(ウセ) 責(アセ)



弄成，你們別糟蹋錢了，省下去蓋工廠吧！”

負責同志笑着問：“依你說，這硷地就沒有翻身的時候了吧？”

老大爺笑了笑，說：“有。把黃河的沙土運過來，鋪上丈來厚一層，硷就上不來了。可是，這除非出個神仙，人是辦不到的。”

負責同志說：“老大爺，不用出神仙。你等着吧，明年你就能吃這裡出產的糧食了。”

可是，許多人都是相信能成功的。他們說：“共產黨不會欺騙人。”特別是共產黨員韓明啟、韓有鳳幾個人，經常發動群眾，來農坊干活。

農坊的同志，讓大家多介紹經驗，幫

〔生字〕糟蹋(ㄗㄞ ㄊㄞˋ) 鋪(ㄆㄨ) 騙(ㄆㄨㄢˋ) 啟(ㄑㄧˇ)

鳳(ㄈㄥˋ) 託(ㄊㄛˋ)

助改造硷地。他們几个人，就指出那片硷輕，那片硷重。农场里也吸收〔注一〕了他們的經驗。

四、接受群众經驗

隔了一个多月，工程完成了。縱的橫的許多条小沟，把硷地分成一块块的长方形。沟岸上壘着尺来高的土埝子。从沟内挖出的土，撒在硷地里，盖有一寸厚。

清明节后，就在改造的硷地里下了种。

苗儿还没出土，忽然下了一场雨。韓明启和韓有鳳連忙跑到农场里，說：“这里一下雨，地面結成硬板，卡住苗就

〔生字〕縱(ㄗㄨㄥˋ)橫(ㄇㄥˊ)块(ㄎㄨㄞˋ)埝(ㄓㄢˋ)

卡(ㄎㄚˋ)

〔注一〕吸收：加以分析(ㄗㄧˋ)地采取了。